

壇



主編 王志遠

三教聖典

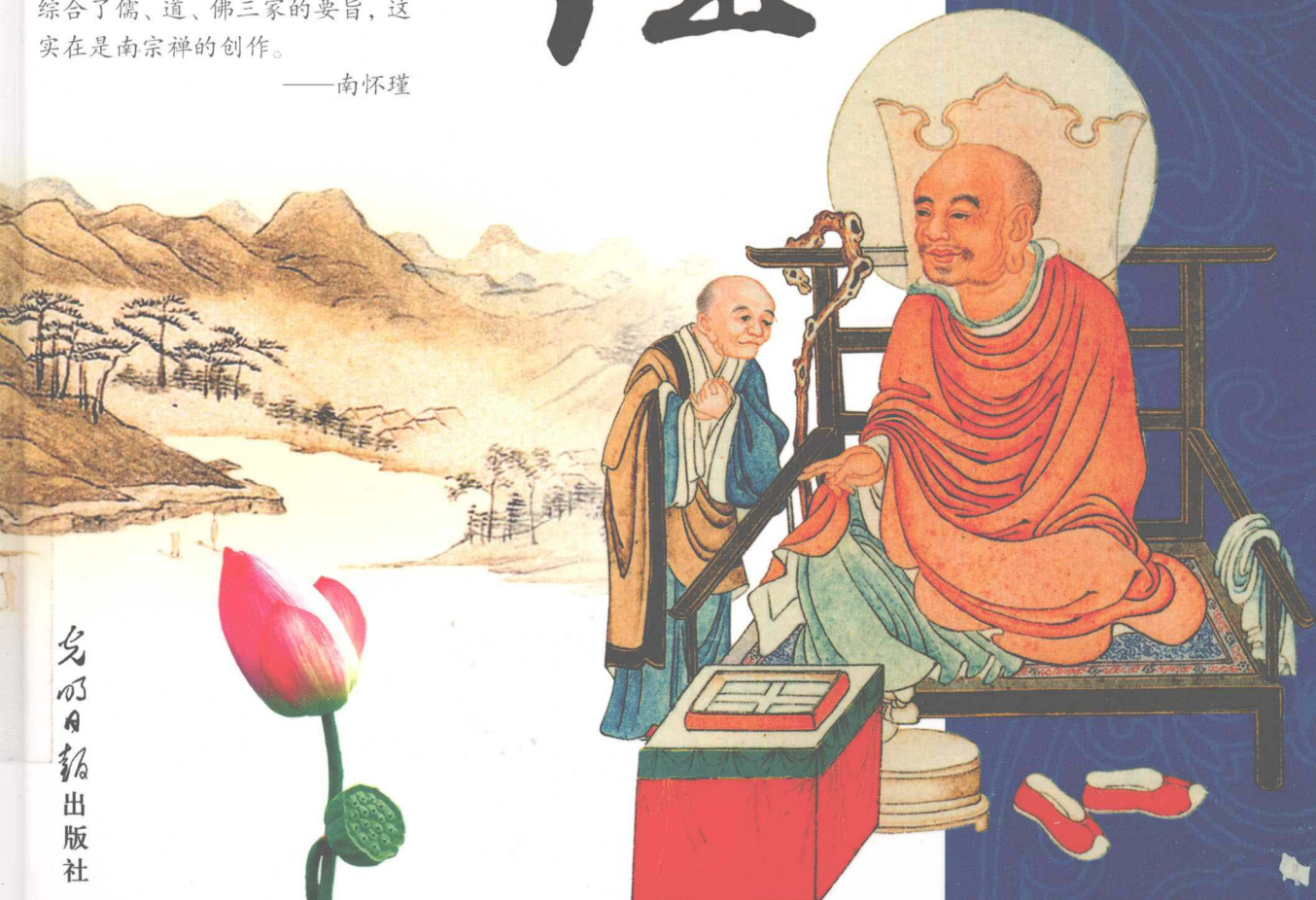
但依此經修行 天堂只在目前

《壇經》是中國佛教著述中唯一被尊為“經”的典籍，她不僅是一部禪學經典，也是研究中華文化的必讀之書。禪是一種獨特的思維方式和非凡的生活智慧，《壇經》所創辟的禪宗思想對中國思想文化和哲學體系產生了深遠的影響。《壇經》所體現的審美境界和人生境界還深刻影響着文學藝術的發展與中國人的人格風貌。

有人擺脫了文字學術的繃鎖，
融匯了中印文化的大系，陶鑄了
浩如涸海的經諭疏鈔，脫開文人
學士的習氣，只以民間平凡的語
句動作，溝通了形上形下的妙諦，
綜合了儒、道、佛三家的要旨，這
實在是南宗禪的創作。

——南懷瑾

經



图书在版编目 (CIP) 数据

品读坛经 / 王志远主编. —北京: 光明日报出版社, 2007.11

(三教圣典)

ISBN 978-7-80206-504-8

I. 品… II. 王… III. ①禅宗—佛经—中国—唐代

②坛经—研究 IV. B946.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 166468 号

三教圣典·品读坛经

主 编: 王志远

出 版 人: 朱 庆

责任编辑: 曹 杨

封面设计: 于 楠

责任校对: 徐为正

版式设计: 吴承颖

责任印制: 柴自邦

出版发行: 光明日报出版社

地 址: 北京市崇文区珠市口东大街 5 号, 100062

电 话: 010-67078234 (咨询), 67078235 (邮购)

传 真: 010-67078227, 67078233, 67078255

网 址: <http://book.gmw.cn>

E-mail: gmcbs@gmw.cn

法律顾问: 北京盈科律师事务所郝惠珍律师

经 销: 各地新华书店

印 刷: 北京智慧源印刷有限公司

装 订: 北京智慧源印刷有限公司

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社联系调换

开 本: 787 × 1092 1/16

字 数: 532 千字

印 张: 46

版 次: 2007 年 11 月第 1 版

印 次: 2007 年 12 月第 2 次印刷

书 号: ISBN 978-7-80206-504-8

定 价: 88.80 元

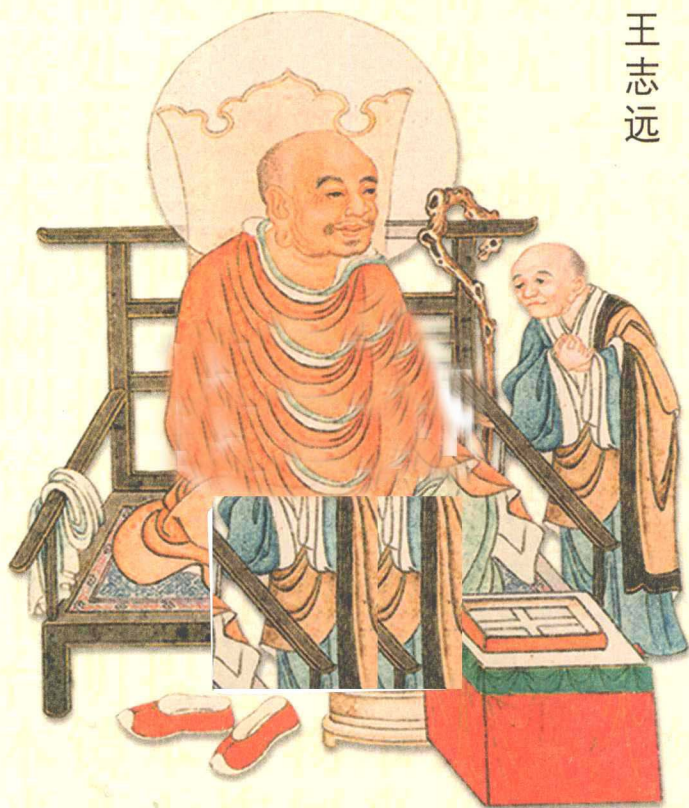
版权所有 翻印必究

三教聖典

品讀

主編·王志遠

壇經



B946.5
W2

光明日報出版社

品讀中國傳統文化經典

前言

P I N D U · T A N J I N G

品 读 · 坛 经

佛教禅宗六祖慧能留下的传世经典《坛经》，是中国本土佛教著作中唯一被尊为“经”的典籍。她是禅宗独立的标志，也是中国佛教的集大成者，对中国思想文化和哲学体系产生了很大的影响。



本来无一物
何处惹尘埃

《坛经》约成书于七世纪末，是佛教禅宗实际创始人唐代禅宗六祖慧能的传教说法记录，由其弟子整理而成。慧能，俗姓卢，先世河北范阳（今涿县）人，出生于广东新州（今新兴）县东，生于唐贞观十二年（公元638年），卒于唐先天二年（公元713年）。幼时家境贫寒，成年以后出家，辗转至黄梅东山弘忍禅师处求法，舂米为务。弘忍为选嗣法弟子，命寺僧作偈。上座神秀主张渐悟，认为：“身是菩提树，心是明镜台，时时勤拂拭，勿使惹尘埃。”慧能主张顿悟，认为：“菩提本无树，明镜亦非台，本来无一物，何处惹尘埃。”五祖对其极为赞许，密传衣钵。慧能回到岭南后，住曹溪宝林寺，开南宗一派，弘扬“直指人心，见性成佛”的顿悟法门。禅宗逐渐大行于天下，成为中国佛教的主流宗派。慧能被尊为禅宗六祖，《坛经》也被奉为禅宗“宗经”。

《坛经》共分十篇：行由品第一、般若品第二、疑问品第三、定慧品第四、坐禅品第五、忏悔品第六、机缘品第七、顿渐品第八、护法品第九、付嘱品第十。全书表述了慧能创造性的佛教思想，如“定慧体一”、“法无顿渐”、“无念为宗”、“作禅不著心、不著净”、“一切万法尽在自身中”等。其要旨有二，一是“自性本空”，二是“顿悟成佛”。慧能还认为佛性本有，不假外求，佛性本无差别，只缘迷悟不同，“前念迷即凡

夫，后念悟即佛”，成佛不依赖禅定、念佛等宗教修行，只在于明心见性，一念之间即可成佛。他教人从无念入手，自净其心，舍离文字，直彻心源，于一切形态中修习禅的境界。

阅读《坛经》，可以了解六祖慧能创立顿悟禅宗的目的。其宗旨在于劝导人们保持自己的清净自爱的本能，和本身的自在的佛心佛性。以顿悟之法，达到成佛之境，不必采取戒、定、慧的呆板的修行方式，否定了印度禅的复杂烦琐的程式。他认为后一种方法是成不了佛的。佛就在自身之中，人人皆有本能的佛性，只是平时常被杂念愚痴遮蔽了。慧能的这一观点，大胆而又创新，把烦琐的理论化的印度佛教，几乎彻底打碎，以一种平民化的世俗化的风格面貌，呈现在中国各阶层人们面前，把传统的佛教的劝人出世，变成了积极的劝人入世。此思想精神很受中国儒家精神的欢迎，也很适合中国广大的各阶层的老百姓求佛向善的心理。慧能的划时代的宗教改革，合乎民心民意，所以禅宗在唐代以后广为流行，至今仍闪耀着灿烂的光辉！

社会形势的进步，生活格局的变化，时空观念的更新，物质文明的发展，使每个现代人，尤其是青年人，都面临着一场严峻的挑战。如何正确地认识自己，调整好健康的心态，时刻保持积极乐观的状态，这也正是禅宗个人修为目的所在。因此，我们站在今天的历史坐标上对这部中国禅宗的经典著作重新加以审视和品评，也希望通过阅读本书使读者涤净世俗的尘埃，找到一个真实的自我。

王志远

(王志远,中国社会科学院世界宗教研究所宗教文化艺术研究室主任,中国佛教协会副会长。)



如何阅读本书

忙碌生活的心灵净土 喧嚣社会的雅致桃园

【光明国学馆】

“光明国学馆”是光明日报出版社全力打造的一套以中国传统文化为主要内容的彩版图书重点项目。它力求以一种革命性的阅读方式和阅读内容，带给当代读者一种全新的阅读体验。

一座沟通传统文化经典和现代阅读时尚的桥梁

【品读中国传统文化经典】

“品读中国传统文化经典”系列图书是“光明国学馆”的重要内容之一。它精选了中国传统文化中的经典作品，内容涵盖文学、史学、哲学以及艺术等各个领域。力邀当代众多专家学者，以当代人的审美情趣，对这些传承千年而历久弥馨的优秀文化遗产，进行了新的诠释和解析，在轻松愉快的阅读氛围中，架起一座连接传统与现代的桥梁，真正做到“古为今用，快乐阅读”！

本来无一物 何处惹尘埃

【品读坛经】

佛教禅宗六祖慧能留下的传世经典《坛经》，是中国本土佛教著作中唯一被尊为“经”的典籍。她是禅宗独立的标志，也是中国佛教的集大成者，对中国思想文化和哲学体系产生了很大的影响。本书邀请当代禅学专家王志远先生，站在今天的历史坐标上对这部中国禅宗的经典著作重新加以审视和品评，希望通过这些精彩的内容，使读者荡涤世俗的尘埃，找到每个人自我的真实。

译文：

由专家学者用现代汉语对原文加以“翻译”，帮助读者更加轻松理解原文内容。

丛书书名：

“品读中国传统文化经典”丛书是“光明国学馆”的重要内容之一。

品读中国传统文化经典

弘法宝林

时^①，大师至宝林^②，韶州^③韦刺史^④与官僚入山请师出，于城中大梵寺讲堂，为众开缘说法。师升座次，刺史、官僚三十余人，儒宗学士三十余人，僧尼道俗一千余人，同时作礼，愿闻法要。大师告众曰：“善知识^⑤，菩提自性本来清净，但用此心，直了成佛。善知识，且听慧能行由得法事意。”

译文

当时，六祖慧能来到南华山宝林寺。韶州府的刺史韦璠和他的部属一起进山，将六祖慧能请到城里的大梵寺讲堂，为大众开示佛法。六祖慧能就座之后，韦刺史及其部属有三十多人，儒门博学之士有三十多人，出家的未出家的男女众共一千多

人，同时向六祖慧能行礼，希望听六祖慧能讲佛法要义。六祖慧能对大众说：“善提自性，本来就是清净无染的，只要运用这个本来清净的心，就可以直截了当地成就佛道。善知识，我先给你们讲一讲我证悟禅法的因缘。”

注释

① 时：约在唐高宗仪凤二年（公元六七七年）。② 宝林：指宝林寺，今曹溪南华寺。③ 韶州：今广东韶关市。④ 韦刺史：刺史，唐朝的一种官名，掌管州府之官。韦刺史，指韦璠。⑤ 善知识：善译作迦罗蜜，迦里也，梵音恒罗，指正直而有德行，能教导正道之人，又作知识、善友、亲友、胜友、善亲友。反之，教导邪道之人，称为恶知识。



16

光明国学馆：

光明日报出版社重点打造的以中国传统文化经典为主要内容的大型彩版系列图书。

重点语句注释：

古汉语专家对文中重点的、不易理解的词句加以解释。

主标题：
专家学者根据本章节
内容概括提炼的标题。

精彩原文：
经专家学者精心
点校的作品原文。

本套图书副标题：
“品读坛经”邀请著名禅学专家王志远先生，对中国禅宗经典《坛经》加以全新品评。同时穿插大量通俗而有趣的禅学知识，使读者在轻松的阅读过程中，体味中国禅学的独特魅力。

品 读 坛 经



初祖达摩 清代 丁观鹏绘

初祖达摩，南齐兰人，被奉为西天二十八祖。南朝宋末到中国，开始传播禅宗。相传他一苇渡江，北上洛阳，居在嵩山少林寺面壁九年，传衣钵于二祖慧可，后出嵩山潜化化身。东魏天平三年（536年）坐化，葬于熊耳山。被中国禅宗佛教尊为初祖。

中国佛教第一宗 话说禅宗

禅宗是众多中国佛教宗派之一，且是其中最具有生命力的一派。迄今为止，它仍然代表着中国佛教的主流。禅宗的成立，以士族政治、经济的削弱和传统佛教思想的挫折为背景。面对传统佛教的危机，禅宗在教界内部发起思想解放的运动。在特定历史条件和社会环境下，禅宗以固有的生产方式和老庄思想学说为依托，借助大乘经典——如来藏佛性理论，提倡心性“本觉”思想，强调主体精神的自觉，破除各种它力信仰，予沉闷已久的宗教界以有力冲击。禅宗具有独特的思想体系，个性鲜明，不属渐修。在禅宗广泛传播的历史过程中，其思想学说不仅为陆九渊、王守仁等学者吸收改造，形成理学中的心学系统，也还对民族文化产生深远而持久的影响。

禅的智慧 御草斩蛇

有一个学僧到智常禅师的道场来参学。

智常禅师正在锄草，草中刚好跑出一条蛇，禅师举起锄头便砍，学僧很不以为然地说道：“很久就仰慕这里慈悲的道风，到了这里，却只看见一个粗暴的俗人。”

智常禅师道：“像你这么说，是你粗，还是我粗？”

学僧仍不高兴地问道：“什么是粗？”

智常禅师放下锄头。

学僧又问：“什么是细？”

禅师举起锄头，作斩蛇的姿势。

学僧不明白智常禅师的意思，说道：“你说的粗细，叫人无法了解！”

智常禅师就反问道：“且不要依照这样说粗细，请问你在什么地方看见我斩蛇？”

学僧毫不客气地道：“当下！”

智常禅师用训诫的口气道：“你‘当下’不见到自己，却来见到斩蛇做什么？”

学僧终于省悟。

三教圣典

话说禅宗：
“话说禅宗”栏目主要讲述一些禅学知识、禅宗名家和相关的事例轶闻等。

本套图书总书名：
“三教圣典”共分为三册，分别选取儒、释、道三大思想流派中最具代表性的传世经典加以品读。

插图：
历代名家创作的佛教绘画作品。

品读：
当代禅学专家对本章文字的品评和解说。

图注：
对插图的注释和说明性文字。

禅的智慧：
本栏目主要选取一些篇幅短小、文字精炼，但又极富禅宗哲理的小故事，给读者以心灵的启迪。

三教圣典



目录

行由品第一

【弘法宝林】..... 16

话说禅宗 中国佛教第一宗 17

禅的智慧 锄草斩蛇 17

【初闻佛法】..... 18

话说禅宗 六祖坛经 19

禅的智慧 一杯茶 19

【礼拜五祖】..... 20

话说禅宗 “禅”悟人生 21

禅的智慧 到哪里去? 21

【作偈考性】..... 22

话说禅宗 作偈直呈本性 23

禅的智慧 珍惜现在 23

【神秀犯难】..... 24

话说禅宗 两京法主 25

【廊下作偈】..... 26

话说禅宗 南北禅宗 27

禅的智慧 放下什么? 27

【相皆虚妄】..... 28

话说禅宗 南北禅宗的分歧 29

禅的智慧 但向己求 29

【未见本性】..... 30

话说禅宗 禅宗的轨迹 31

禅的智慧 隐峰悟道 31

【慧能闻偈】..... 32

禅门公案 拈花一笑 33

【代书诵偈】..... 34

话说禅宗 禅宗的开山祖师 35

禅的智慧 铁眼苦募文钱 35

【肉身菩萨】..... 36

话说禅宗 三藏结集 37

禅的智慧 泥泞路上 37

【三更传法】..... 38



话说禅宗	金刚经	39
禅的智慧	死期到了	39
【传授衣钵】		40
话说禅宗	衣钵相传	41
禅的智慧	佛与魔鬼	41
【向南说法】		42
话说禅宗	密传心法	43
禅的智慧	路逢古佛	43
【抢夺衣钵】		44
话说禅宗	阿难传法	45
禅的智慧	庄周梦蝶	45
【法度慧明】		46
话说禅宗	修行果位	47
禅的智慧	禅师的最后一课	47
【结缘法性寺】		48
禅门公案	风幡之议	49
【明心见性】		50
话说禅宗	达摩东渡	51
禅的智慧	通身是眼	51
【六祖讲法】		52
话说禅宗	东山法门	53
禅的智慧	送一轮明月	53

般若品第二

【本性是佛】		56
话说禅宗	般若智慧 世人本有	57
禅的智慧	悟性如光	57
【摩诃非真空】		58
话说禅宗	双林传翕	59
禅的智慧	佛门密旨	59
【口莫说空】		60
禅门公案	空手把锄头	61
禅的智慧	心境	61





【智慧心即是】..... 62

话说禅宗 随心自在 63

禅的智慧 求人不如求己 63

【离境即菩提】..... 64

话说禅宗 随缘任运 65

禅的智慧 最具魅力 65

【智慧不离自性】..... 66

禅门公案 藏头白，海头黑 67

禅的智慧 礼物 67

【诵《金刚经》】..... 68

话说禅宗 一行三昧 69

禅的智慧 天堂与地狱 69

【除执心方通达】..... 70

禅门公案 赏月心境 71

禅的智慧 平常心 71

【悟时是佛】..... 72

禅门公案 愚人说法 73

禅的智慧 禅者的祝福 73

【一悟即至佛】..... 74

禅门公案 西堂智藏 75

禅的智慧 输与赢 75

【悟无念胜】..... 76

话说禅宗 大珠慧海 77

禅的智慧 求子杀子 77

【顿教法门】..... 78

话说禅宗 佛教的中国化 79

禅的智慧 道在目前 79

【诵《无相颂》】..... 80

疑问品第三

【功德在法身】..... 84

话说禅宗 梁武帝与达摩 85

禅的智慧 一滴水 85

【福德非功德】..... 86

禅门公案 饥来吃饭，困来即眠 87

禅的智慧 两只青蛙 87

【善心近西方】..... 88

禅门公案 心净国土净 89

禅的智慧 冷静观察 89

【除恶除邪】..... 90

话说禅宗 大梅法常 91

禅的智慧 到了龙潭 91

【色身是城】..... 92

禅门公案 盐官齐安 93

禅的智慧 打破碗 93

【禅无定法】..... 94

禅门公案 南泉普愿 95

禅的智慧 熊与鱼 95

【依偈修行】..... 96

话说禅宗 无相何在 97

禅的智慧 色即是空 97

定慧品第四

【定慧为本】..... 100

话说禅宗 万法不离自法 101

禅的智慧 快乐之道 101

【一行三昧】..... 102

禅门公案 麻谷宝彻 103

禅的智慧 禅师的哑迷 103

【无住为本】..... 104

话说禅宗 赵州从谏 105

禅的智慧 四个老婆 105

【无念为宗】..... 106

禅门公案 躺着的如来 107

禅的智慧 包香菇 107

【真如自性】..... 108

话说禅宗 顿悟成佛 109

禅的智慧 兔角牛角 109



坐禅品第五

【勿看心看净】..... 112

话说禅宗 坐 禅 113

禅的智慧 正受烧书 113

【外离相即禅】..... 114

禅门公案 禅无定法 115

禅的智慧 狐狸与葡萄园 115

忏悔品第六

【为众说法】..... 118

话说禅宗 自性五分法身香 119

禅的智慧 谁束缚汝 119

【五分法身香】..... 120

禅门公案 立地成佛 121

禅的智慧 修 佛 121

【无相忏悔】..... 122

禅门公案 无嘴说法 123

【四弘誓愿】..... 124

话说禅宗 四大弘愿 125

禅的智慧 恐污染 125

【自性自度】..... 126

禅门公案 自伞自度 127

禅的智慧 无名是道 127

【三皈依戒】..... 128

禅门公案 唯一真实 129

禅的智慧 自看自静 129

【自皈依佛】..... 130

话说禅宗 立雪断臂 131

禅的智慧 你且看他 131

【三身自性佛】..... 132

话说禅宗 超脱心外 133

禅的智慧 不被迷惑 133

【清净法身佛】..... 134

话说禅宗 一心不生 135

禅的智慧 一切皆空 135

【自性化身佛】..... 136

话说禅宗 宝林寺的传说 137

禅的智慧 生命的容器 137

【圆满报身】..... 138

话说禅宗 禅宗鼎盛 139

禅的智慧 本自朗照 139

【识自性佛】..... 140

话说禅宗 佛陀讲法 141

禅的智慧 夜游 141

机缘品第七

【隐居怀集】..... 144

禅门公案 平常心是道 145

禅的智慧 我也可以为你忙 145

【即心即佛】..... 146

话说禅宗 五灯会元 147

禅的智慧 教外别传 147

【诵《法华经》】..... 148

话说禅宗 法达禅师 149

禅的智慧 非真“安宁” 149

【经本无疑】..... 150

话说禅宗 越祖分灯禅 151

禅的智慧 百年一梦 151

【开示悟入】..... 152

【勿被经转】..... 154

话说禅宗 汝心自疑 155

禅的智慧 了无功德 155

【惟一佛乘】..... 156

话说禅宗 沆仰宗 157

禅的智慧 金铃 157

【三身四智】..... 158

话说禅宗 学佛修心 159

【转识成智】..... 160

话说禅宗 百丈清规 161

禅的智慧 骡子的事 161

【智常求法】..... 162

禅门公案 何必在意小事 163

禅的智慧 一味禅 163

【一念自知非】..... 164



禅门公案	芥藏须弥	165
禅的智慧	岂曾混淆	165
【法无四乘】		166
禅门公案	途中善自珍重	167
禅的智慧	今日生明日死	167
【解《涅槃经》】		168
话说禅宗	五家七宗	169
禅的智慧	待客之道	169
【涅槃真乐】		170
话说禅宗	青原行思	171
禅的智慧	方丈与乞丐	171
【涅槃之相】		172
话说禅宗	石头希迁	173
禅的智慧	恶魔的帮手	173
【不落阶级】		174
话说禅宗	大慧禅师	175
禅的智慧	一封介绍信	175
【污染即不得】		176
话说禅宗	临济宗	177
禅的智慧	八风吹不动	177
【玄觉求法】		178
话说禅宗	狗的佛性	179
禅的智慧	除却心头火	179
【曹溪一宿觉】		180
话说禅宗	台山婆子	181
禅的智慧	玄意诙谐	181
【何心入定】		182
话说禅宗	石头路滑	183
禅的智慧	山高怎阻野云飞	183
【智隍开悟】		184



话说禅宗	法眼宗	185
禅的智慧	面对诱惑	185
【亦见亦不见】		186
话说禅宗	知解宗徒	187
禅的智慧	一村菊香	187
【自知自见】		188
话说禅宗	南北冲突	189
禅的智慧	除去闲名	189
【理解非证悟】		190
话说禅宗	弘南灭北	191
禅的智慧	大与小	191
【六祖赠袈裟】		192
话说禅宗	菏泽宗	193
【对境心不起】		194
话说禅宗	见性成佛	195
禅的智慧	答非所问	195



顿渐品第八

【顿悟渐修】..... 198

话说禅宗 南北宗师 199

禅的智慧 竹篮接雨 199

【志成取法】..... 200

话说禅宗 鸟窠道林 201

禅的智慧 一片石 201

【戒、定、慧】..... 202

禅门公案 性不可变 203

禅的智慧 求佛为何 203

【真如佛性】..... 204

话说禅宗 法眼文益 205

禅的智慧 凡圣两忘 205

【一法不立】..... 206

话说禅宗 没有后人 207

【正剑不邪】..... 208

话说禅宗 北宗法脉 209

【有常无常】..... 210

禅门公案 在我心中 211

禅的智慧 乞丐的勇气 211

【佛经无常】..... 212

禅门公案 混绝有无 213

禅的智慧 劝友人书 213

【作偈赐名】..... 214

话说禅宗 华严境界 215

禅的智慧 糖饼与《唯识论》 215

护法品第九

【下诏请法】..... 218

话说禅宗 尊佛重道 219

禅的智慧 大颠与韩愈 219

【道由心悟】..... 220

话说禅宗 禅宗的本土化 221

禅的智慧 虚空眨眼 221

【超脱相对】..... 222



话说禅宗	南华寺	223
禅的智慧	一坐四十年	223
【赐名“国恩寺”】		224
话说禅宗	灵隐寺	225
禅的智慧	冷热禅师	225

第十品嘱付

【莫离自性】	228
话说禅宗 天童寺	229
禅的智慧 乞丐与禅	229
【三科法门】	230
话说禅宗 金山寺	231
禅的智慧 当为则为	231
【三十六对法】	232
话说禅宗 涌泉寺	233
禅的智慧 哪一个更重要	233
【度他之法】	234
话说禅宗 开元寺	235
禅的智慧 物我合一	235
【互为因果】	236
禅门公案 心佛不异	237
禅的智慧 不可争论	237

【自知去处】	238
话说禅宗 圆寂	239
禅的智慧 如鸡抱卵	239
【真假动静偈】	240
禅门公案 解脱之道	241
禅的智慧 本空非有	241
【一相三昧】	242
【交诗法统】	244
话说禅宗 传法之统	245
禅的智慧 自了汉	245
【正法相承】	246
话说禅宗 二十八祖	247
【自性平等】	248
禅门公案 那就是禅	249
【自性真佛偈】	250
话说禅宗 我也有舌头	251
禅的智慧 多少重	251
【六祖圆寂】	252
禅门公案 死给你看	253
禅的智慧 高与远	253
【真身赴曹溪】	254
话说禅宗 镇寺之宝	255



阿資答尊者

拔納拔西尊者



阿羅達尊者



行由品第一

此经中第一品，是六祖大师对其徒众略述他的生平。“行”即指六祖的生平，“由”是指他依据什么来修行。“行由”，是指其源处，是从何开始。